La jeune fillette

Schele Lute Book

Transcription and arrangements by Alain Veylit

Copyright © 2015 by Alain Veylit

All rights reserved. This book or any portion thereof
may not be reproduced or used in any manner whatsoever
without the express written permission of the publisher.

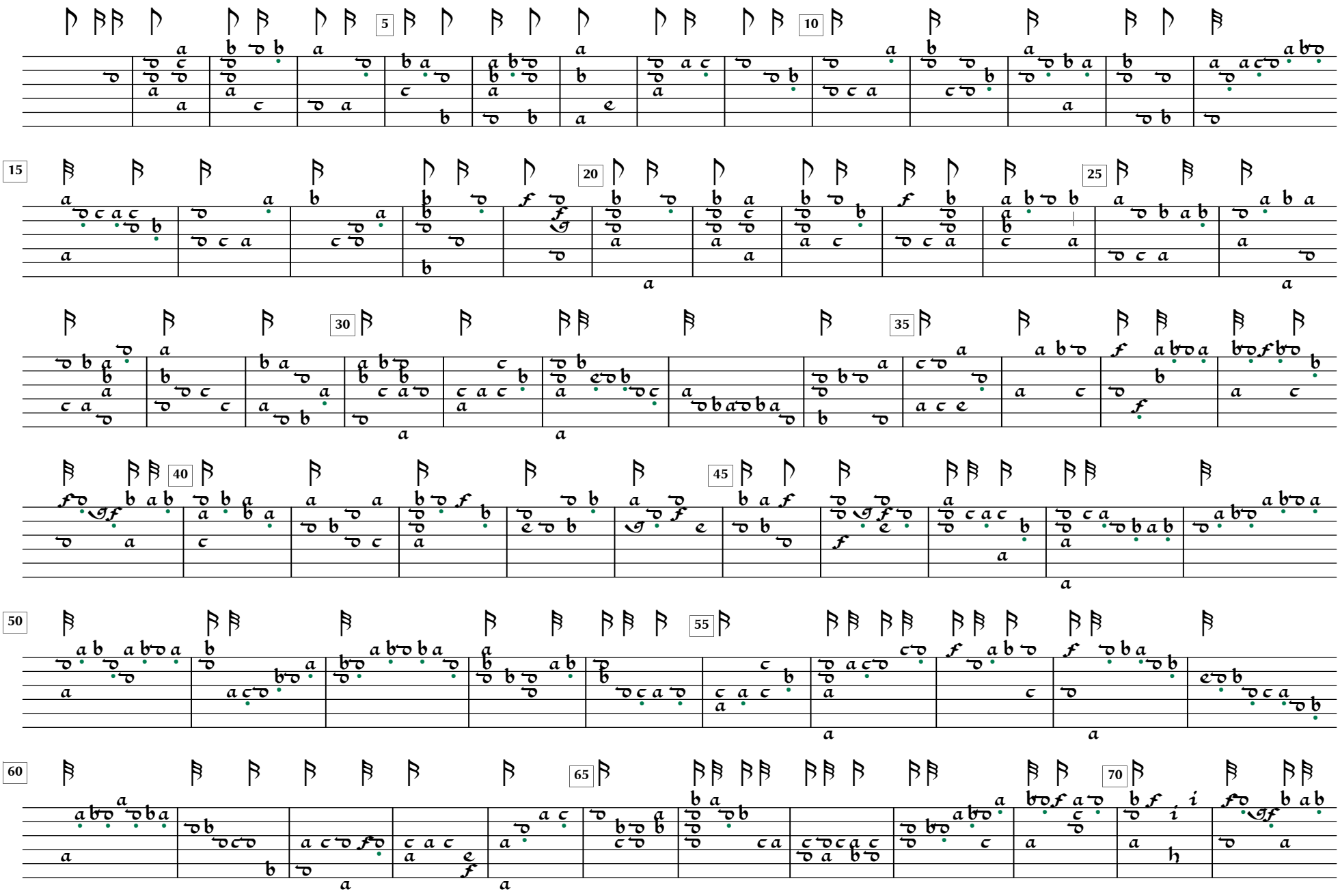
Musickshandmade Publication

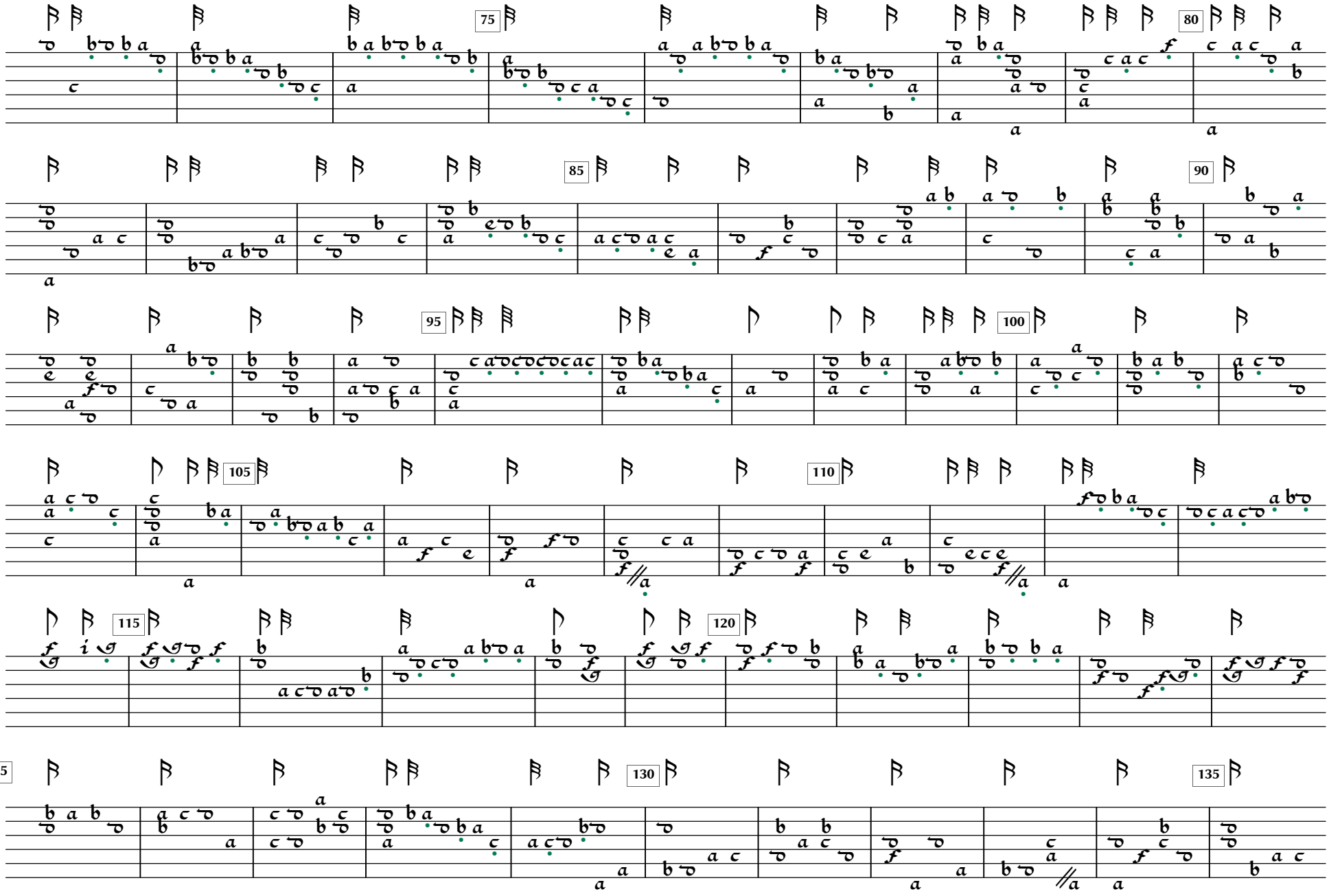
Printed in the United States of America
2016, April 04

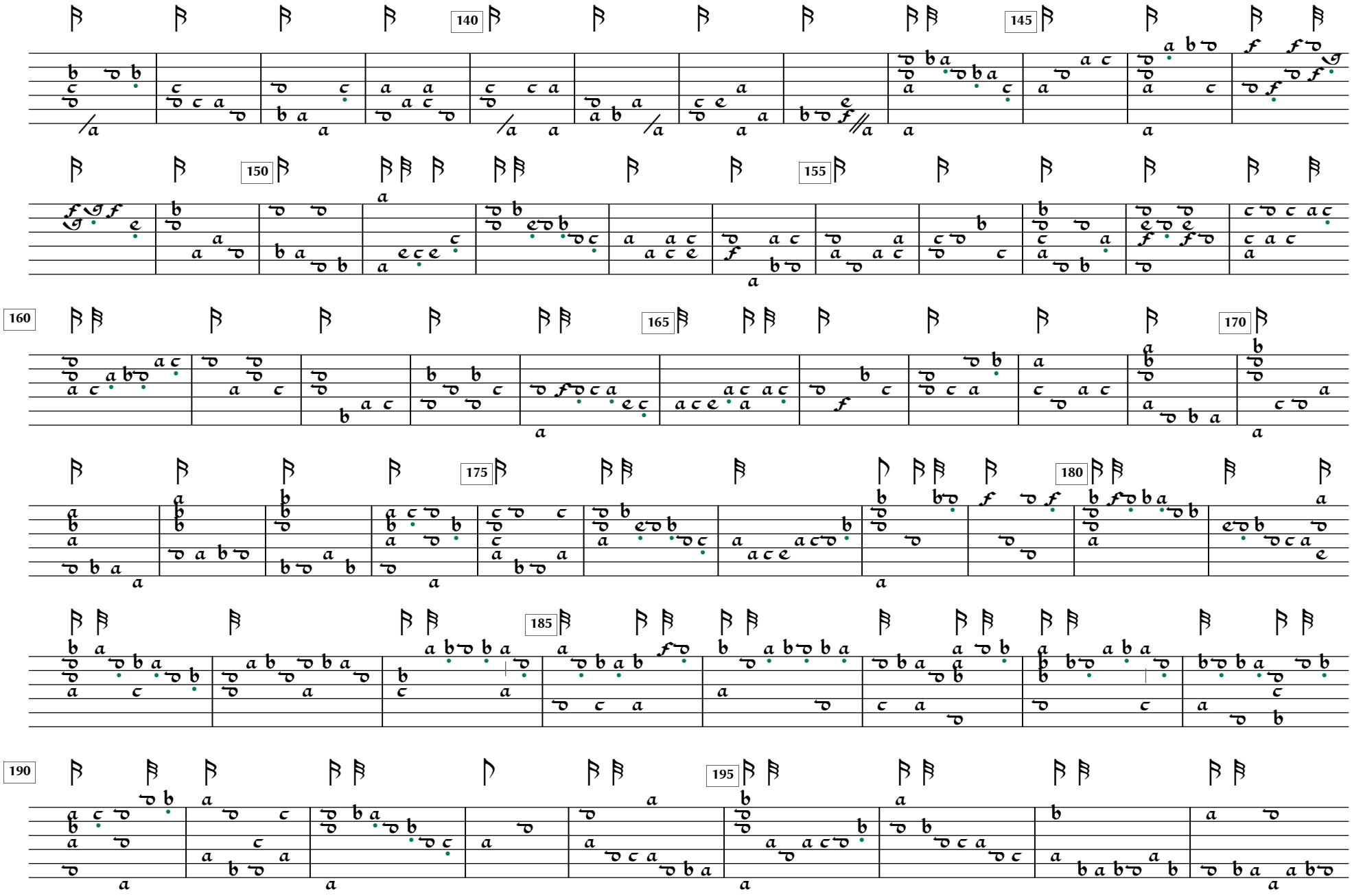
Une jeune fillette - Schele lute book

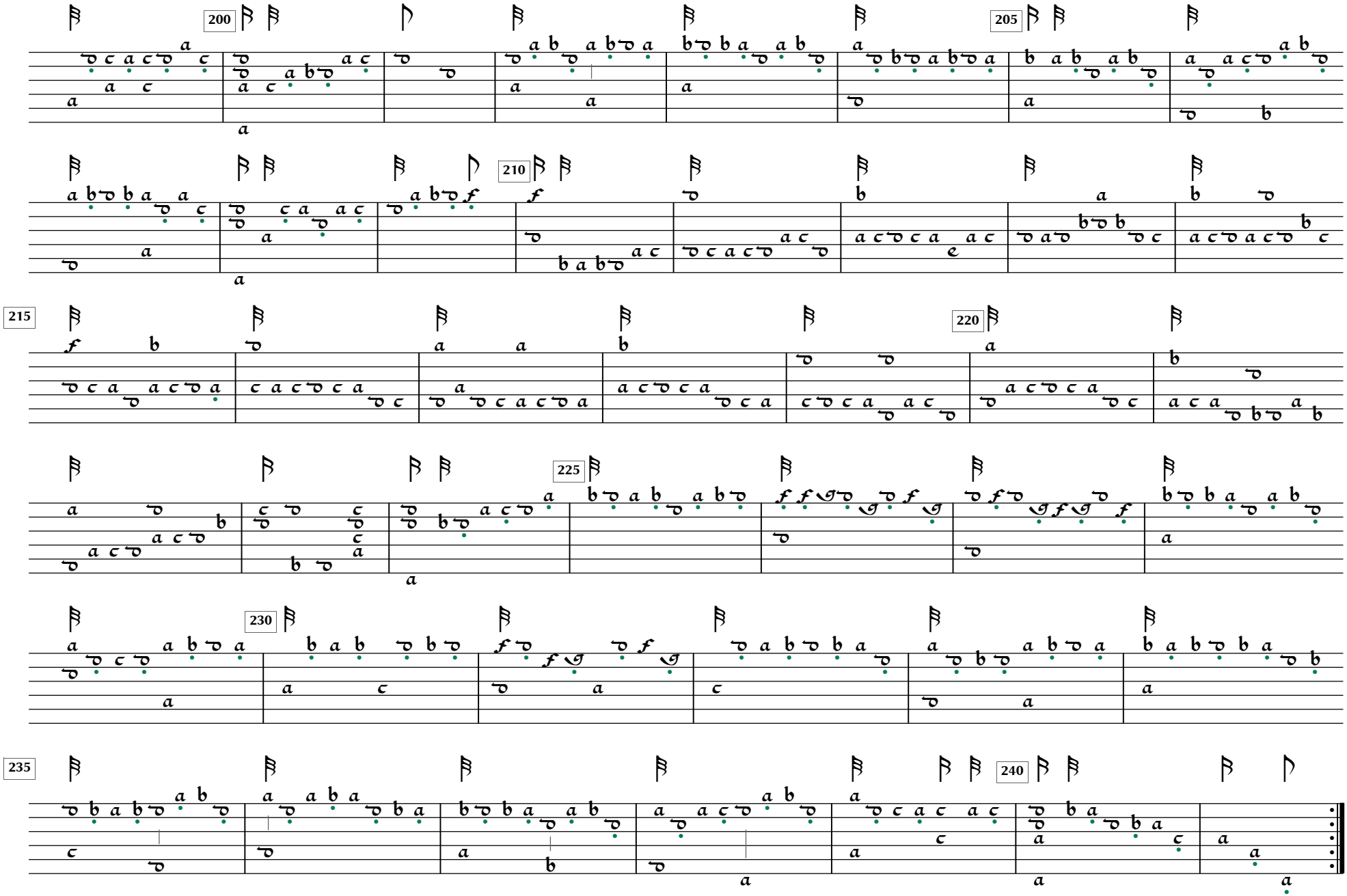
For a 9-course lute - diapasons tuning: F Eb C

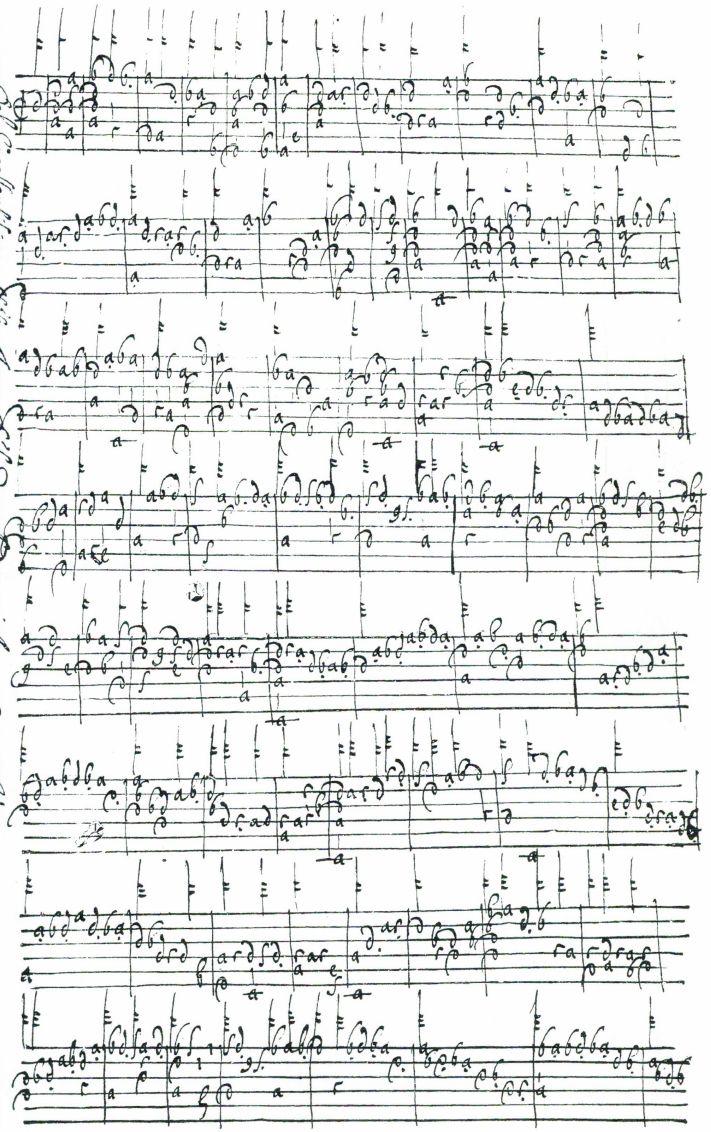
Daniel Bacheler? John Dowland?



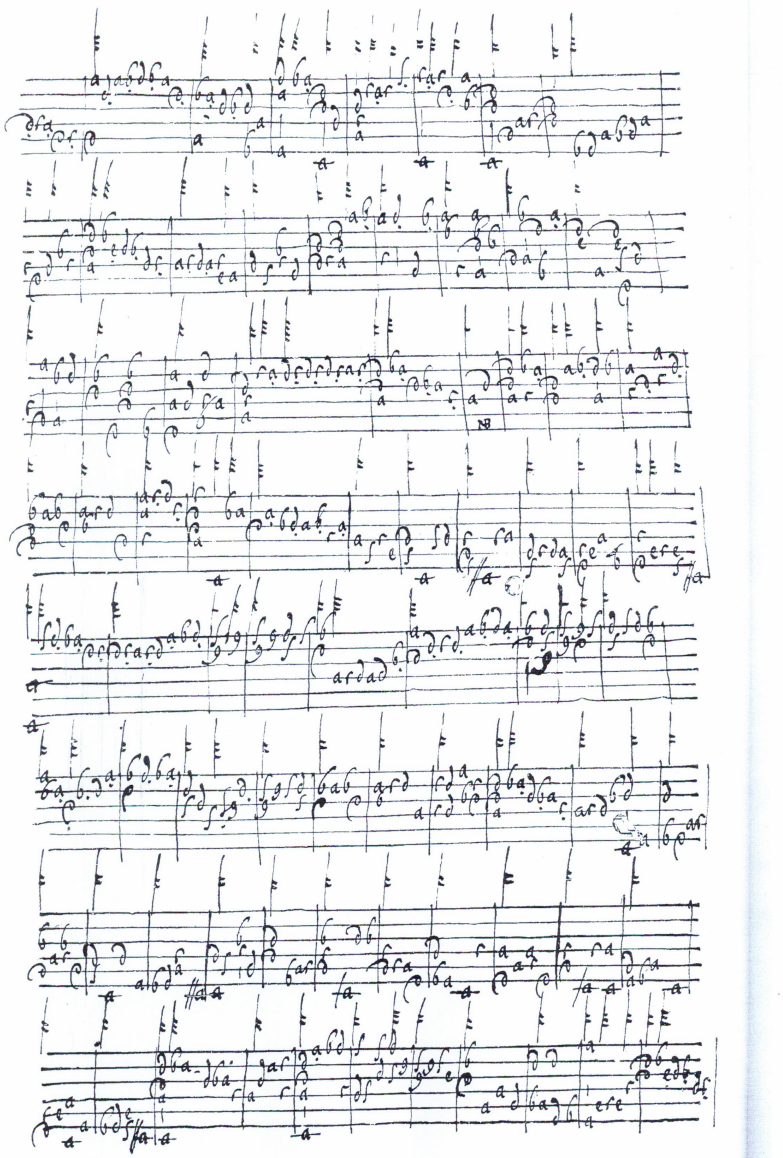

75
80
85
90
95
100
105
110
115
120
125
130
135

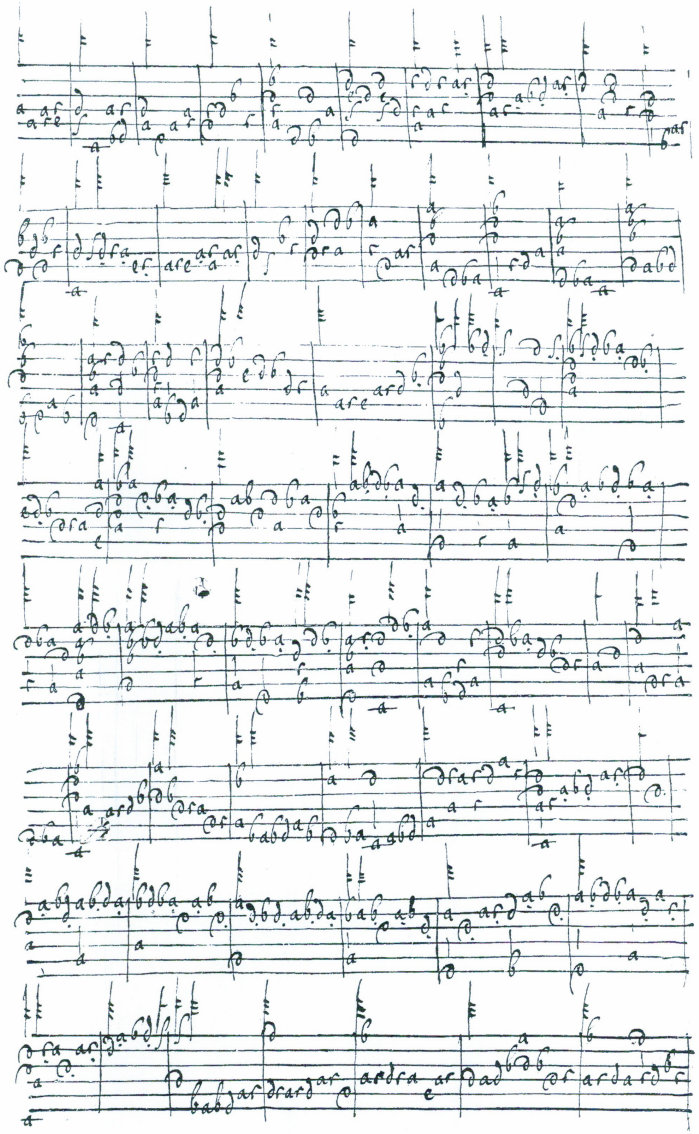

140
145
150
155
160
165
170
175
180
185
190
195

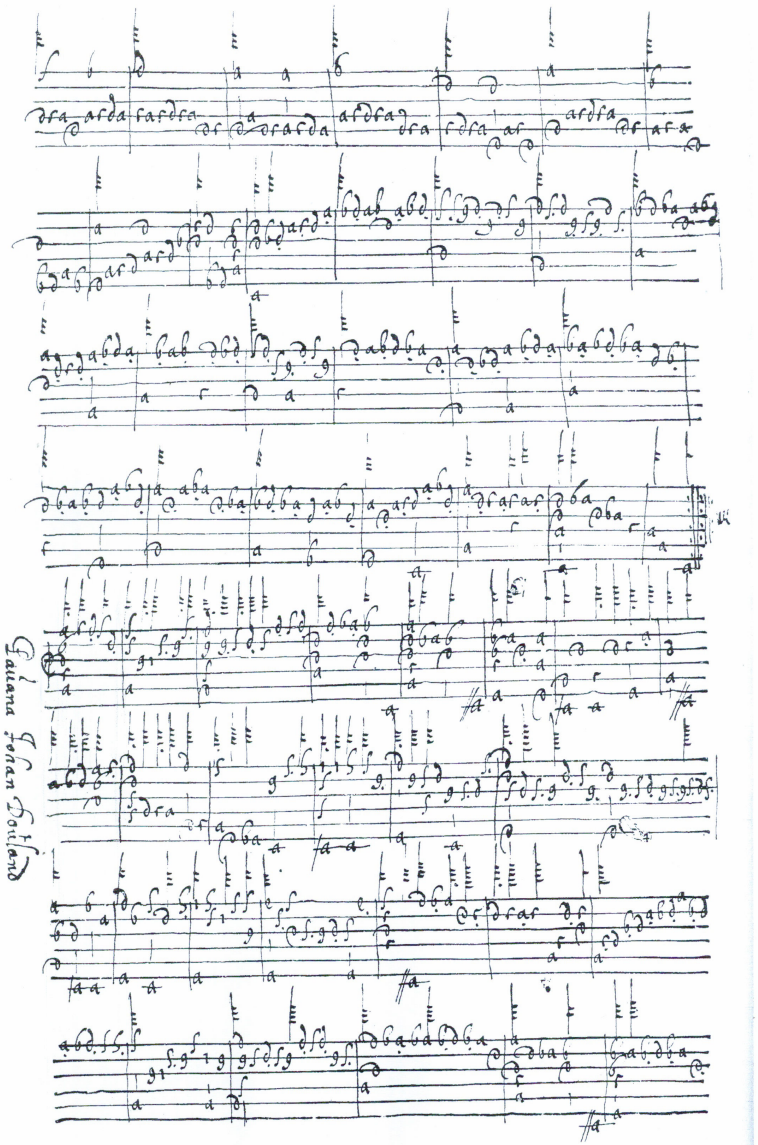

200
205
210
215
220
225
230
235
240



Del Excellentissimo Musico Fano Sulando Andegavi, Anno 1614. 22 Jun.



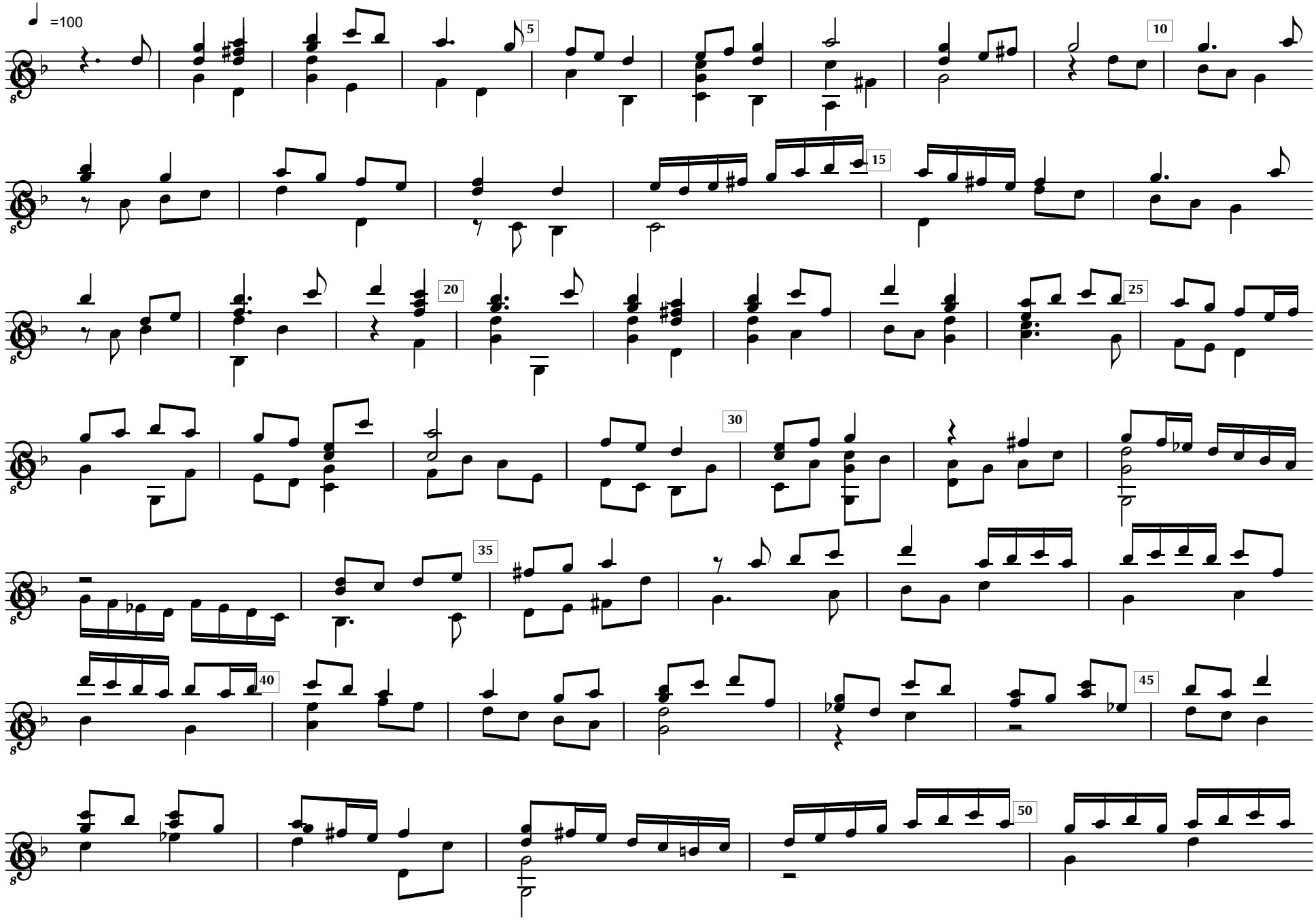


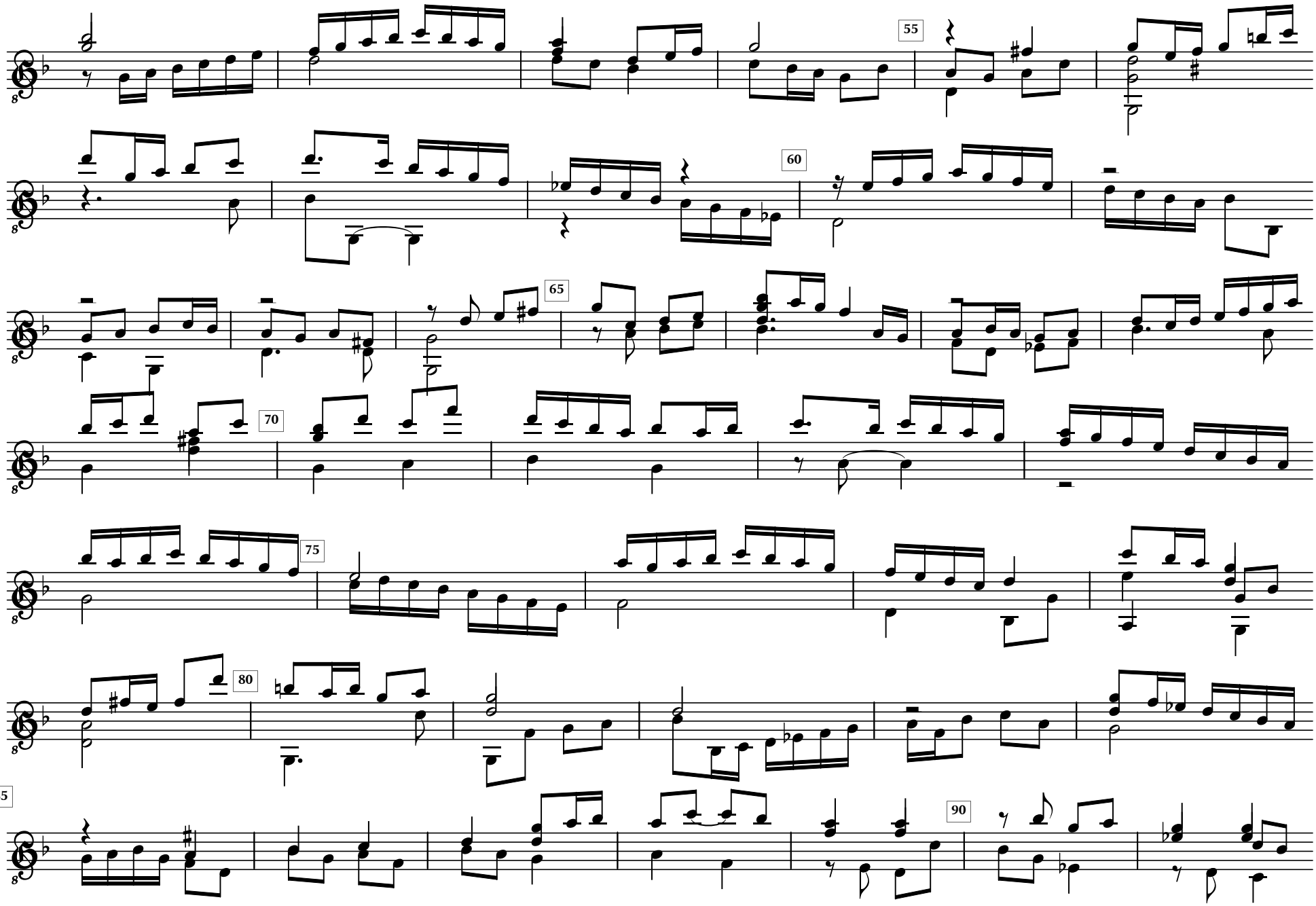

Pauana Johan Dowland

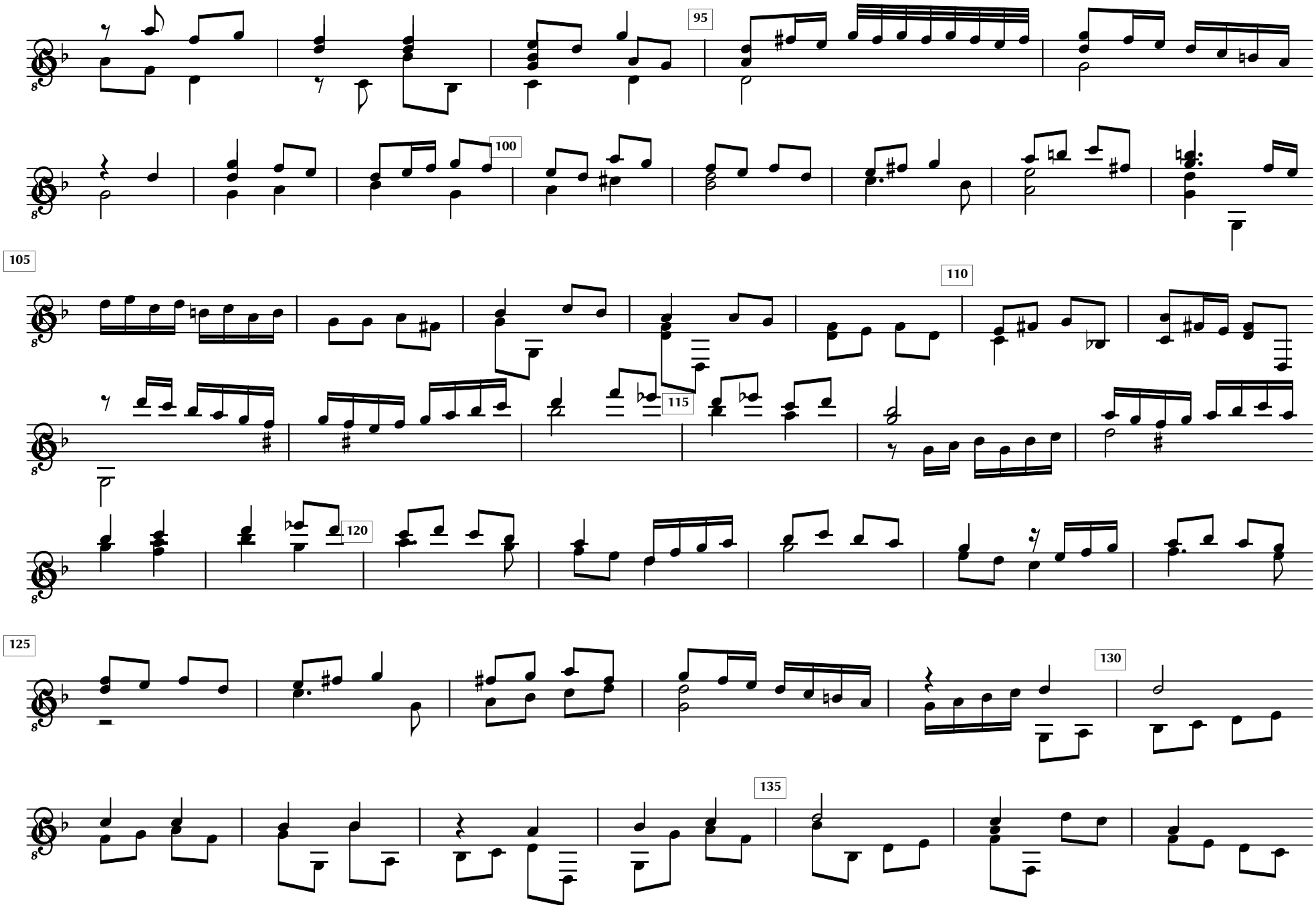
Une jeune fillette - Schele lute book

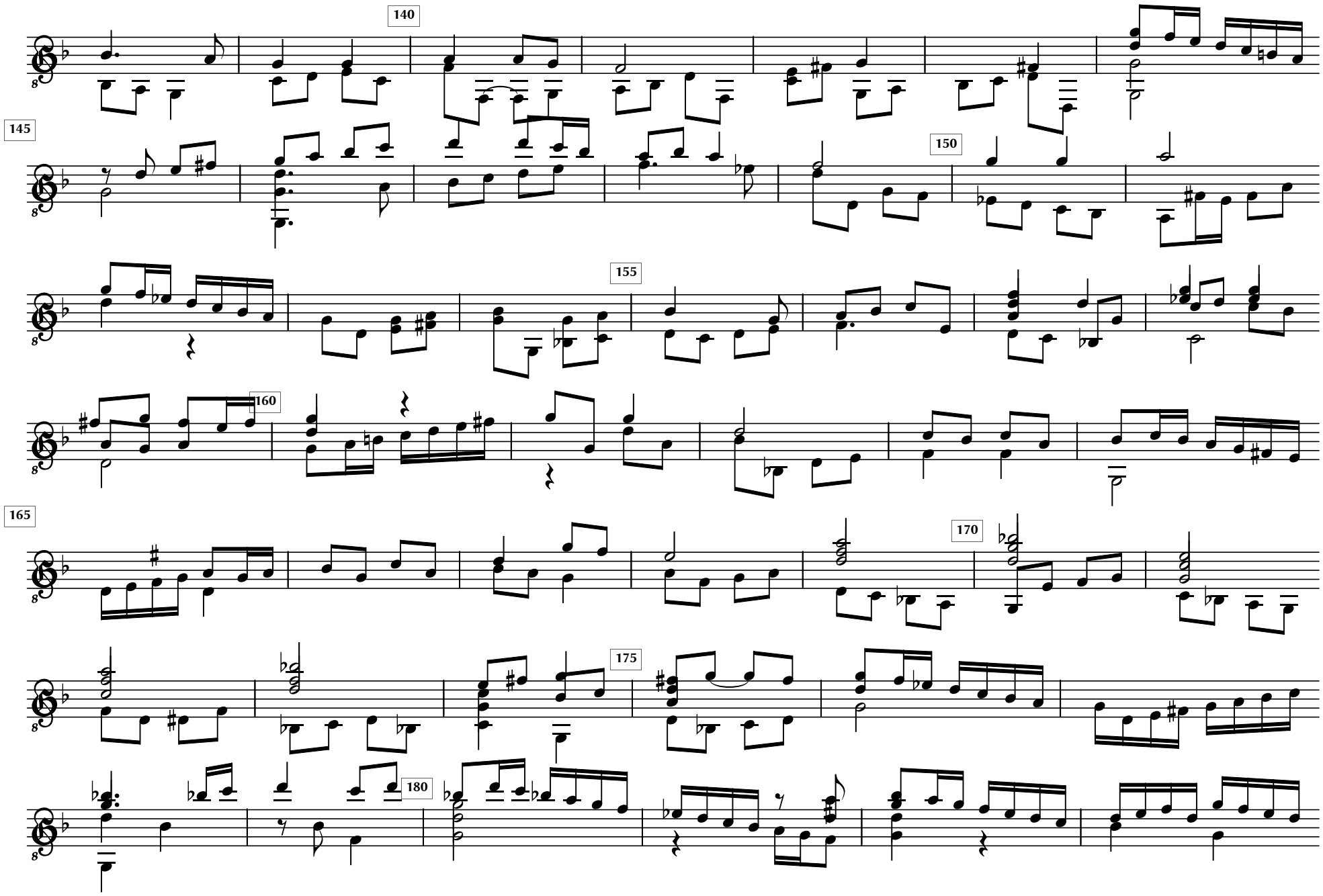
Transposed and arranged for guitar -
The usual tendency when arranging Renaissance lute music for guitar is to transpose three half-steps down to preserve fingerings. Here I have transposed the notation one full step up to G minor. This allows for a wider range for the bass notes and it takes advantage of the higher range of the guitar

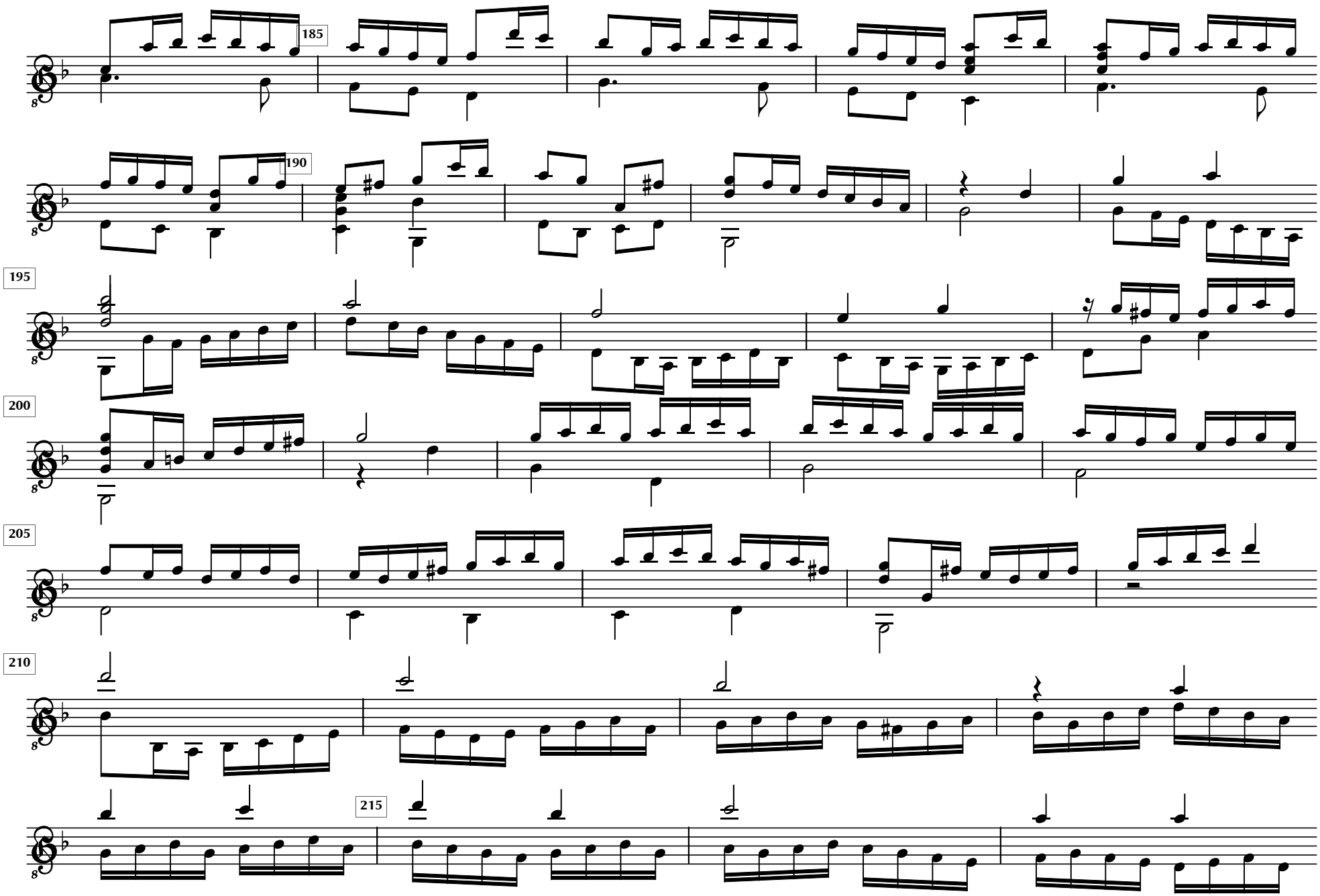
Daniel Bacheler? John Dowland?

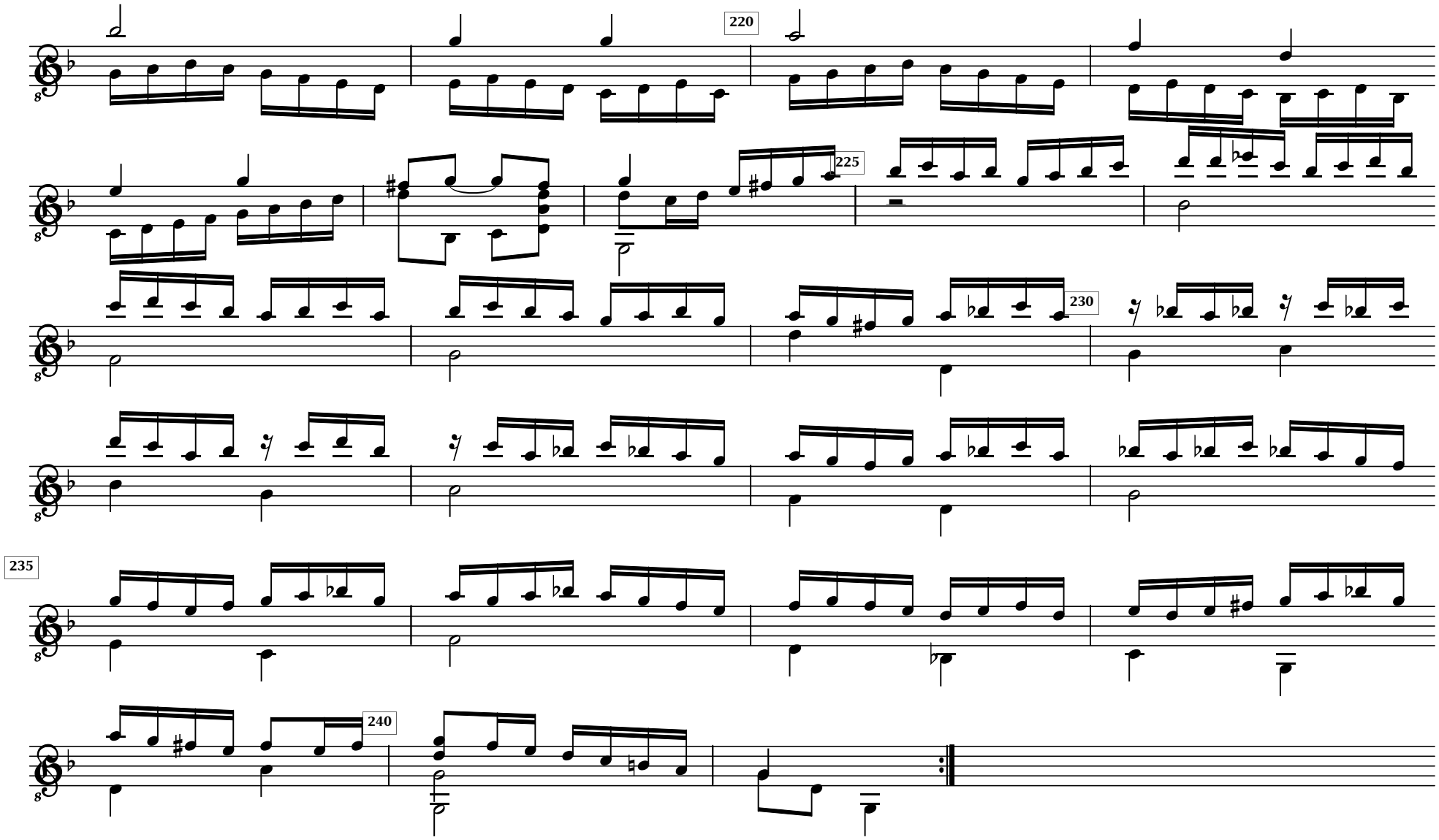



55
60
65
70
75
80
85
90


95
100
105
110
115
120
125
130
135


140
145
150
155
160
165
170
175
180

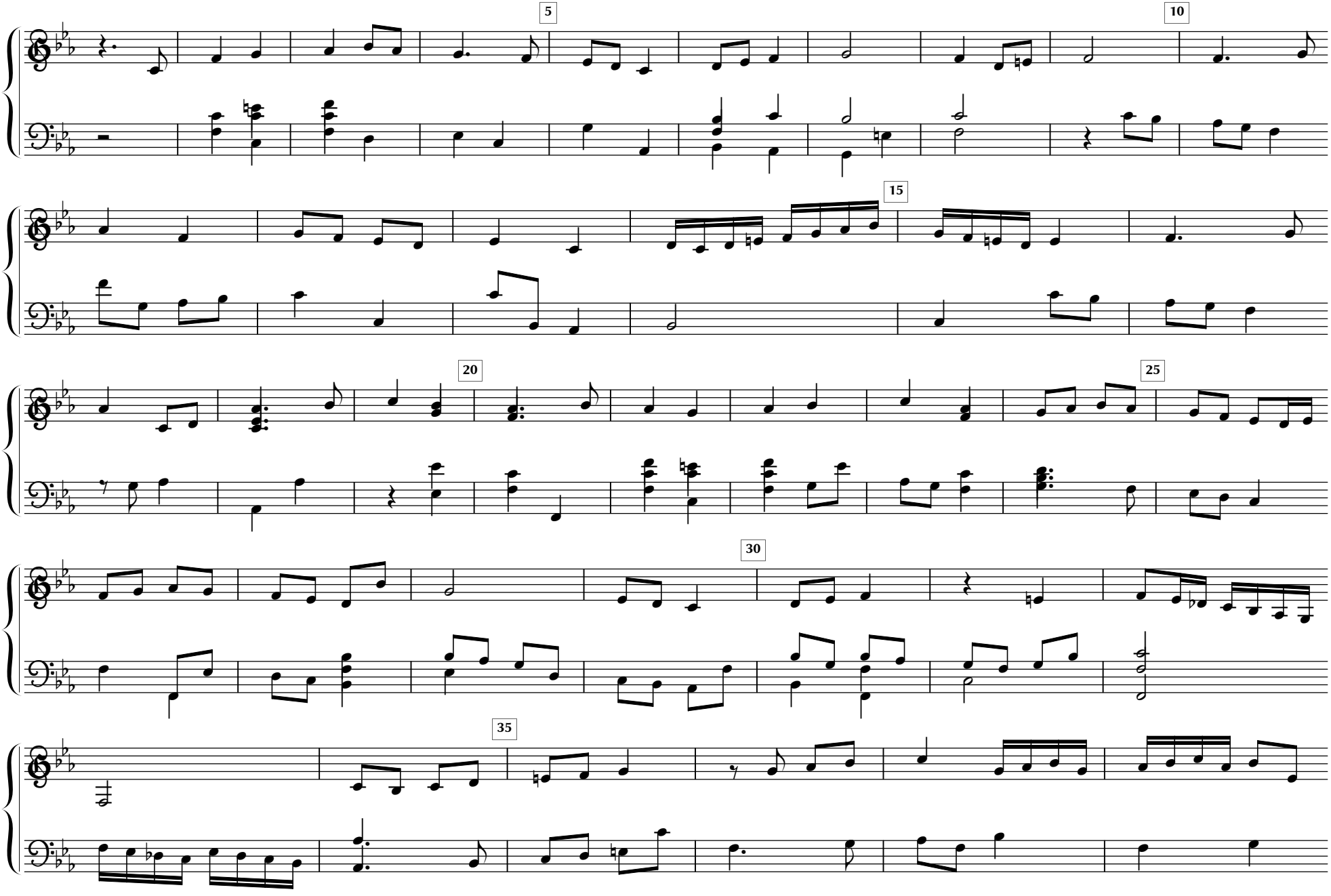

185
190
195
200
205
210
215

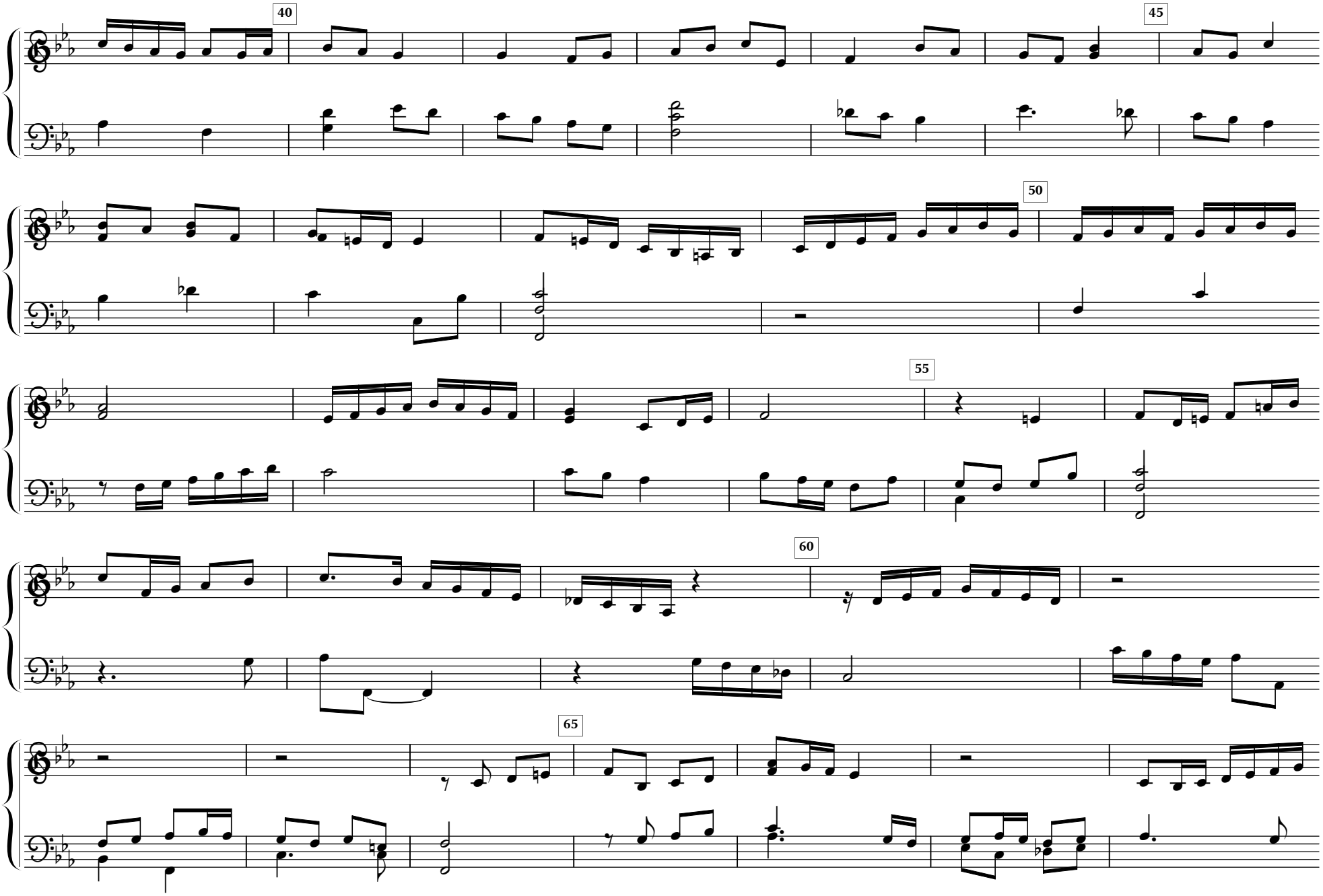

220
225
230
235
240

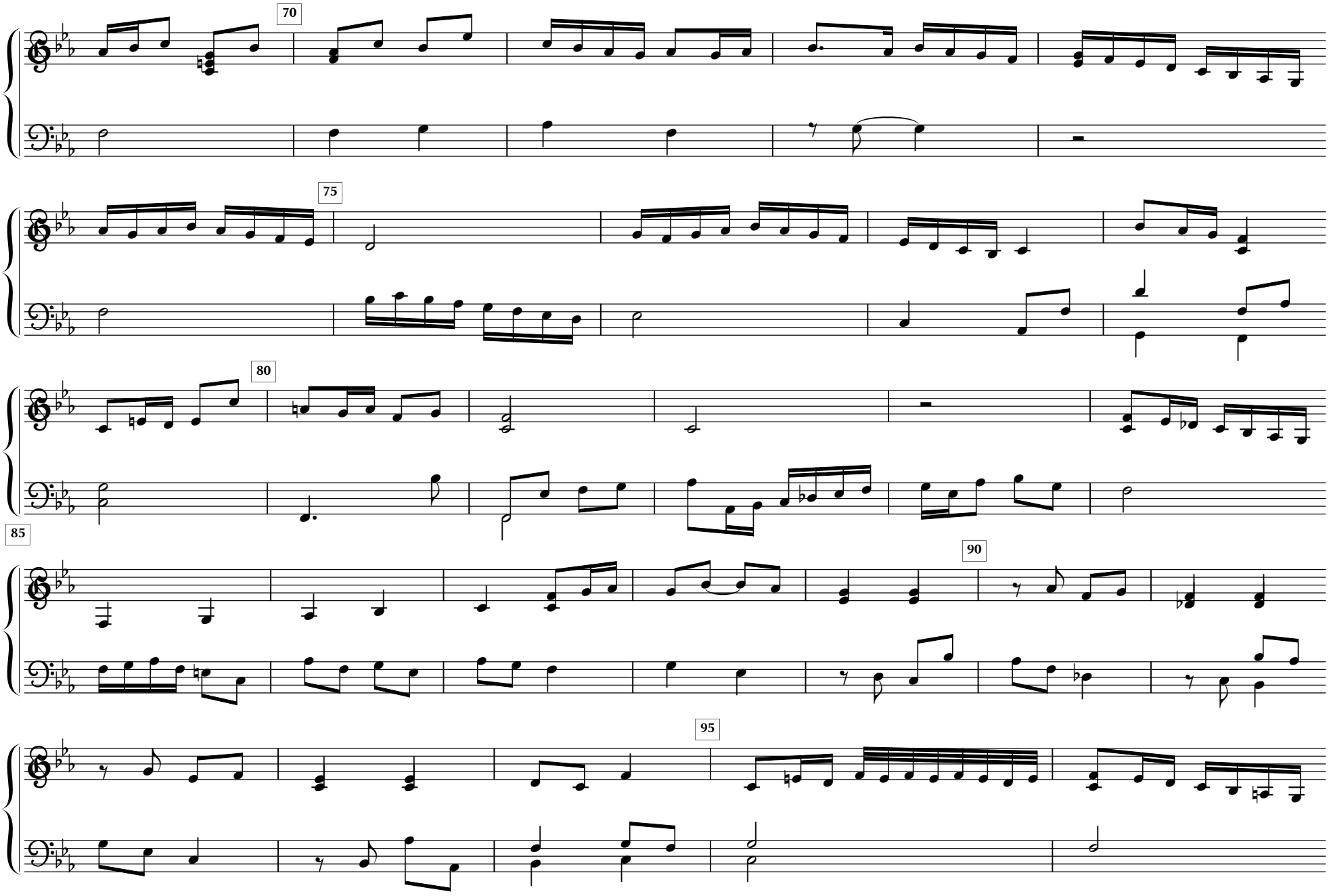
Une jeune fillette - Schele lute book

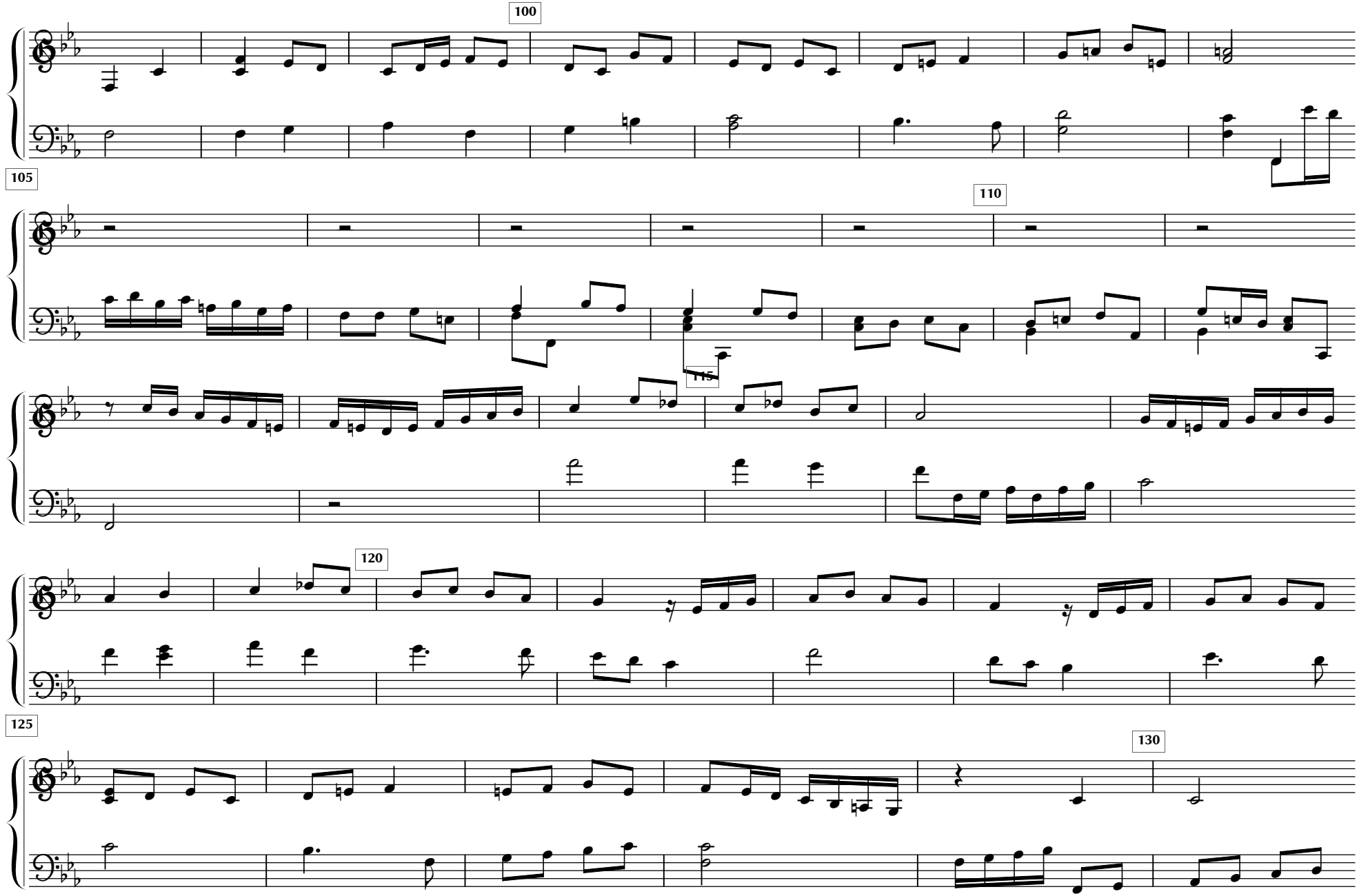
Transcription grand stafff notation. A playable keyboard version would need to be heavily edited and adapted.
The same could be said for a guitar duet.
In the "original" key of F minor, although that would very much depend on the size of the lute and the temperature of the room

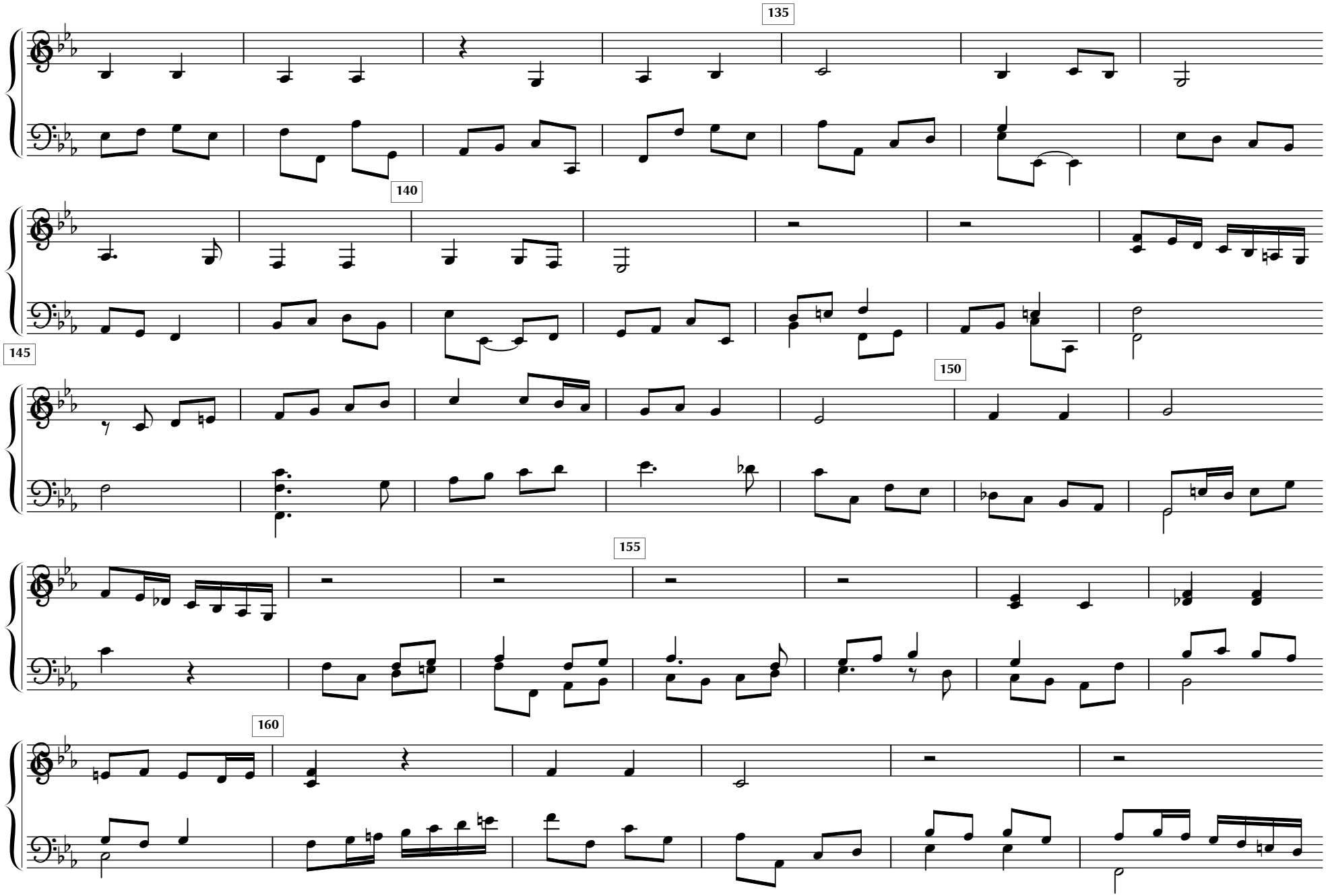
Daniel Bacheler? John Dowland? Someone else?

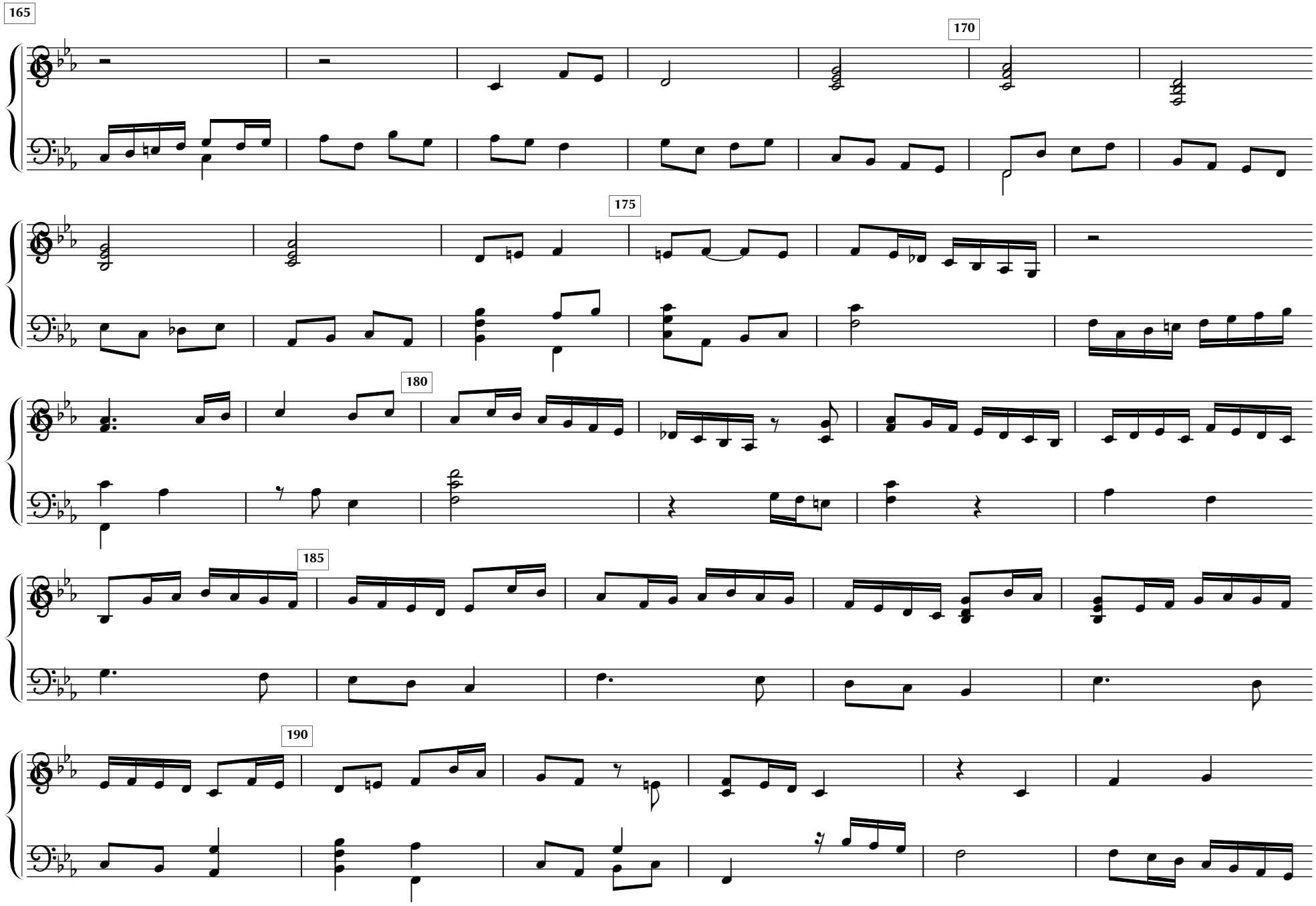


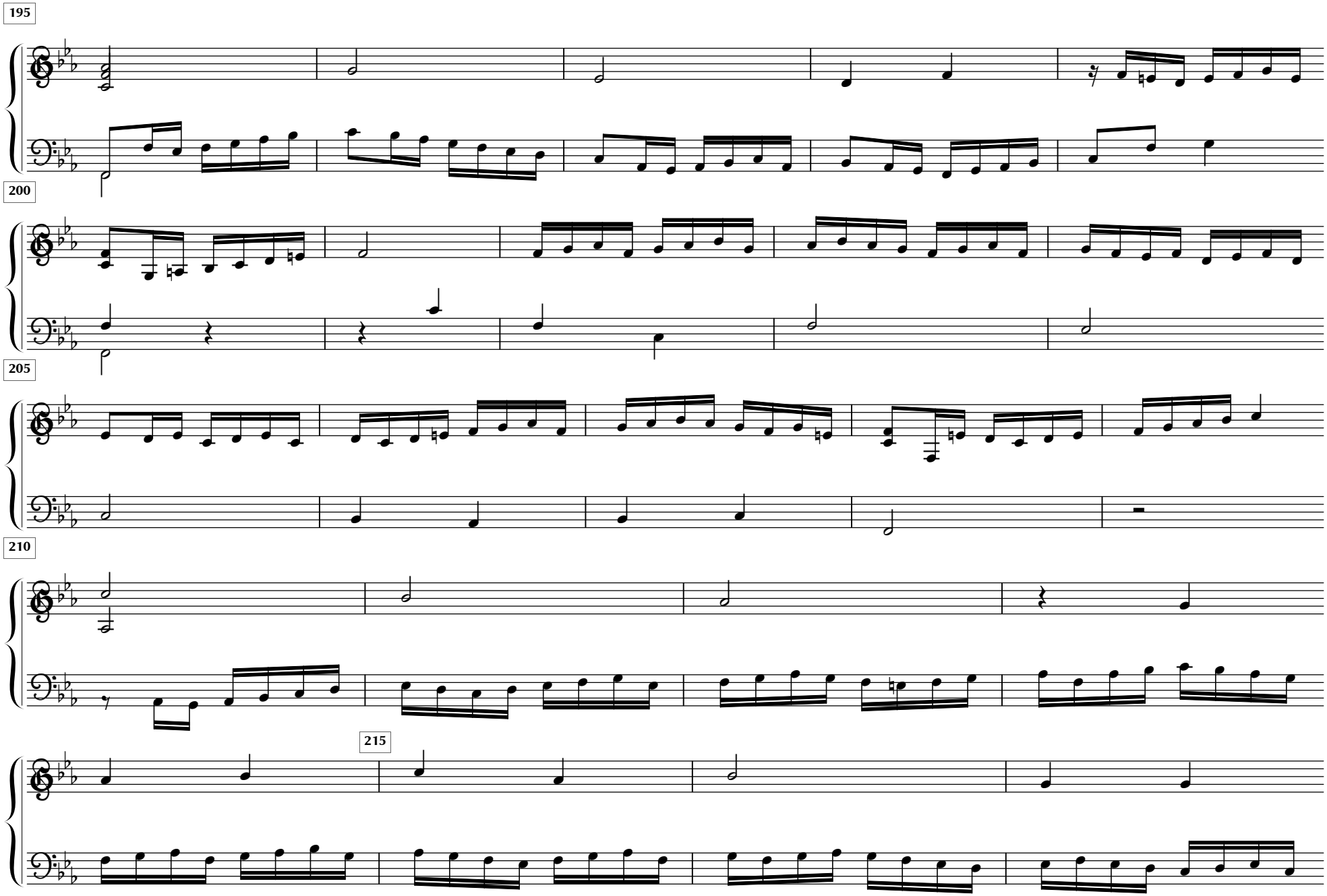

40
45
50
55
60
65

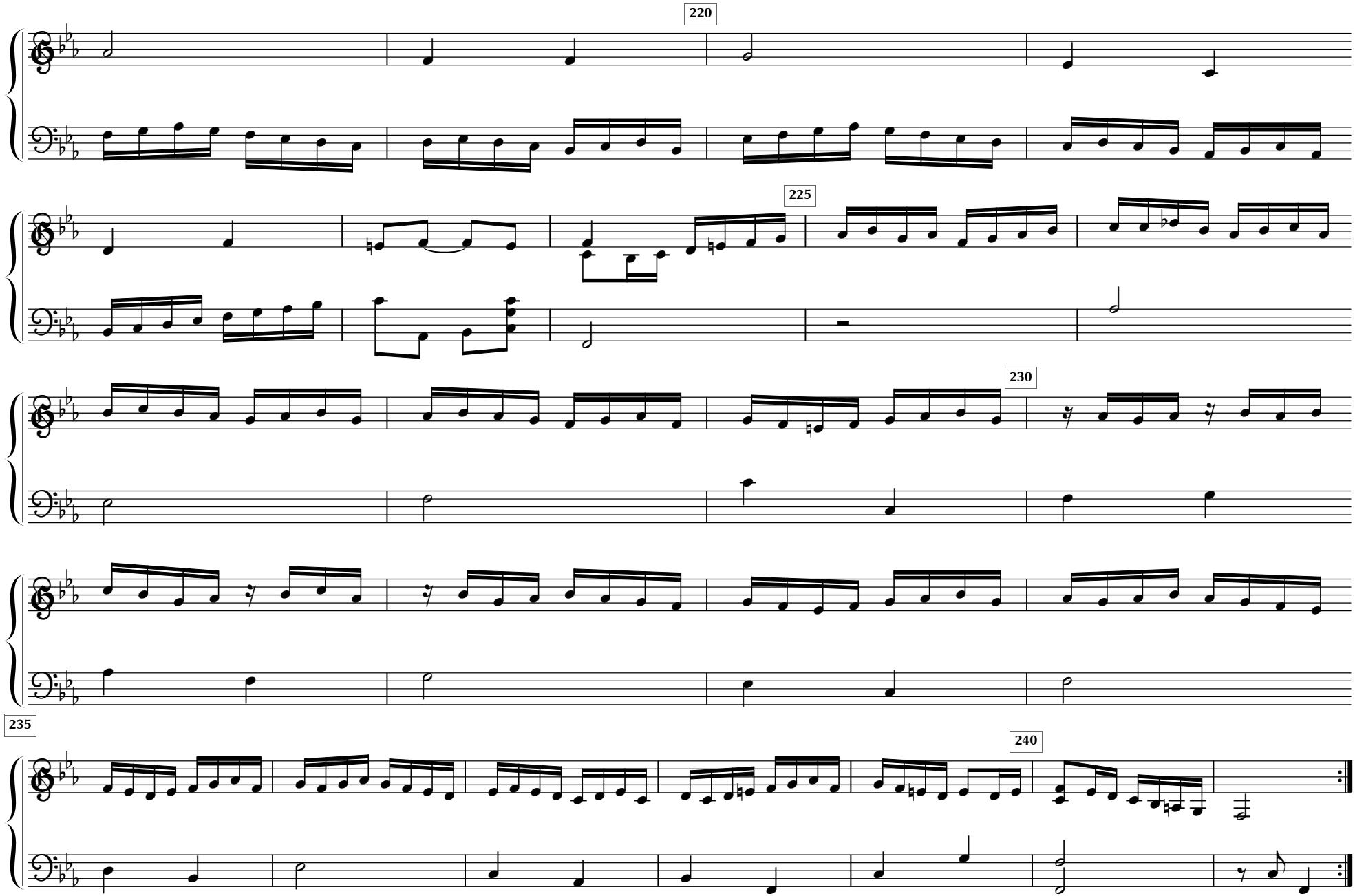

70
75
80
85
90
95


100
105
110
115
120
125
130


135
140
145
150
155
160


165
170
175
180
185
190


195
200
205
210
215


220
225
230
235
240